

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Коловашица 14
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име девојке. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име	Еленовић Савуловић
Занимање — Zanimanje	сид. инспектор
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	19-IV-1916
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Брацко, Румунија
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Антони
Брачно стање — Bračno stanje	нежен
Вера — Vera	крстојерска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Илија, Берисав рођ. Тилија
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Београд

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
Napomena:

Станар — Stanar

(датум) 13-V-37
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци naroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
13-V-37	Коловаоничка	14	Балчић Вељко		
3-XI-37	Косовска	37	Е. Варта Маринич		
28-X-38	Косовска	11/1	Обрадовић Милена		
7-X-38	Марсе Шереметов		Михајловић Јанко		
5-V-39	Вослијевка	16/1	Љубишић Вилима		
3-V-39	Косовска	1/1	Ђорђевић Душан		
3-V-40		26/1	Ђорђевић Милена		
1-V-41	Краљ. Марије	81/1	Ђорђевић Ст.		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД